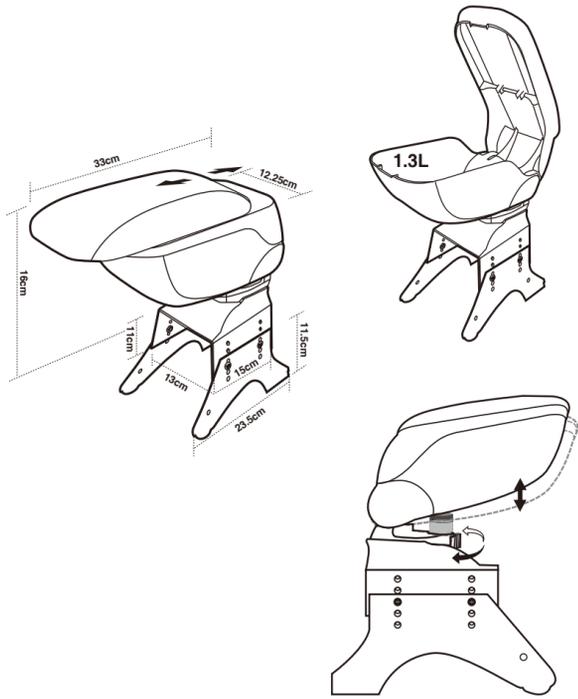


CONSEILS D'UTILISATION - GEBRUIKERSINSTRUCTIES - EMPFEHLUNGEN FÜR DIE BENUTZUNG
 CONSEJOS DE UTILIZACIÓN - RACCOMANDAZIONI PER L'USO - CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO
 STOSOWANIE



NORAUTO
 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois France
 www.norauto.com
 www.atu.eu
 Made in P.R.C / Fabricado en/na R.P.C / Fabriqué en R.P.C



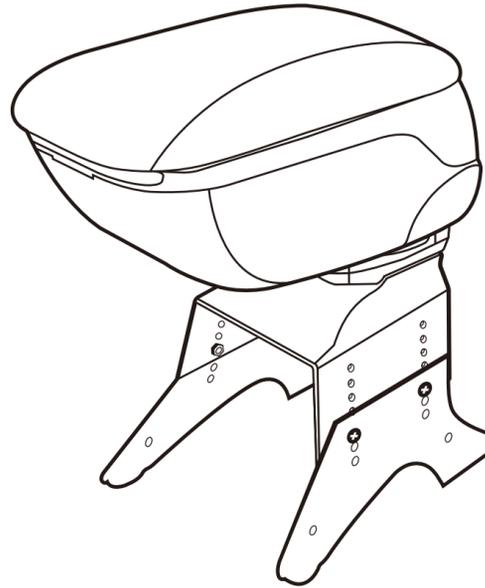
20V0

Norauto

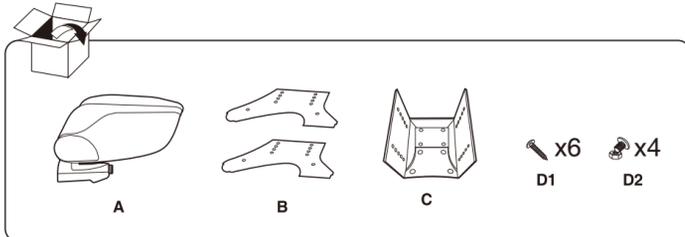
NOTICE DE MONTAGE - MONTAGE-INSTRUCTIES - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM - INSTRUKCJA MONTAŻU

ACCOUDOIR UNIVERSEL - UNIVERSELE ARMSTEUN - UNIVERSAL-ARMSTÜTZE
 APOYABRAZO UNIVERSAL - BRACCIOLO UNIVERSALE - APOIO DE BRAÇO UNIVERSAL
 UNIWERSALNY PODŁOKIETNIK

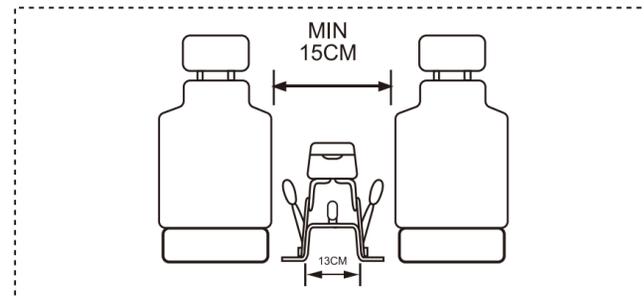
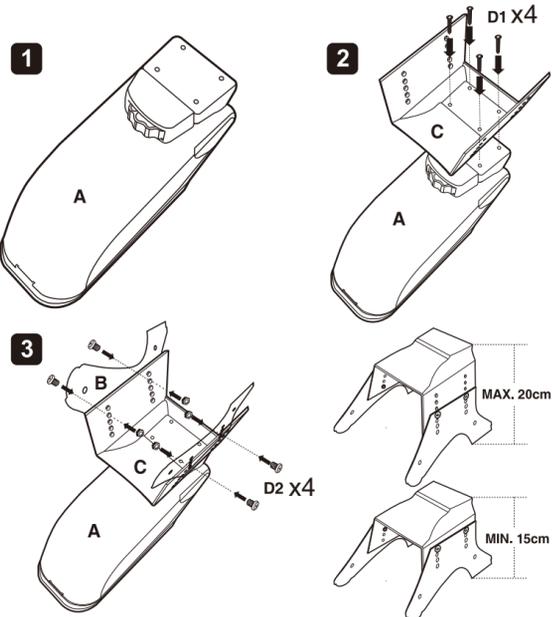
ART:49684/NO0105



MATÉRIEL FOURNI - MEEGELEVERDE MATERIAAL - INBEGRIFFEN - MATERIAL PROPORCIONADO
 MATERIALE FORNITO - MATERIAL FORNECIDO - DOSTARCZONY SPRZĘT



INSTALLATION - INSTALLATIE - ZUSAMMENBAU - INSTALACIÓN - INSTALLAZIONE
 INSTALAÇÃO - MONTAŻ



4 Installez l'accoudeur entre les deux sièges du véhicule. La distance minimale entre les deux sièges doit être de 15 cm. Utilisez la ceinture de sécurité pour solidariser la base, puis appuyez sur l'accoudeur jusqu'à ce qu'il soit correctement fixé. Utilisez les deux vis pour visser la partie inférieure de la base. Dans le même temps, ajustez l'emplacement du dispositif pour libérer complètement le frein à main.

Plaats de armléuning tussen het autostoeltje, er moet minimaal 15 cm afstand zijn tussen de stoelen. Gebruik de veiligheidsgordel om de basis vast te zetten, druk de armléuning naar beneden totdat deze vastzit. U kunt 2 schroeven gebruiken om de onderkant van de basis te bevestigen. Positioneer zodanig dat de handrem wordt vrijgehouden.

Die Armléne wird zwischen den Sitzen montiert, der Abstand zwischen den Sitzen sollte mindestens 15cm betragen. Setzen Sie die Armléne auf die Mittelkonsole und drücken Sie sie hinunter, bis sie fest sitzt. Sie können den Fuß anhand zweier Schrauben befestigen. Montieren Sie die Armléne so, dass sie die Handbremse nicht behindert.

Coloque el reposabrazos entre los asientos del automóvil; la distancia entre los asientos debe ser de 15 cm como mínimo. Utilice el cinturón de seguridad para fijar la base; empuje el reposabrazos hacia abajo hasta que se pegue. Puede usar 2 tornillos para fijar la parte inferior de la base. Mientras tanto, ajuste la ubicación para evitar entorpecer el freno de mano.

Posizionare il bracciolo tra i sedili dell'auto, assicurandosi di lasciare una distanza minima di 15 cm. Utilizzare la cintura di sicurezza per bloccare la base e spingere il bracciolo verso il basso finché non si blocca in posizione. È possibile utilizzare 2 viti per fissare la base. Allo stesso tempo, regolare la posizione per evitare danni alle mani.

Coloque o apoio de braços entre o assento - a distância deve ser de, pelo menos, 15 cm entre os assentos. Utilize o cinto de segurança para prender a base, empurre o apoio de braços para baixo até ficar fixo. Pode utilizar 2 parafusos para fixar a parte inferior da base. Entretanto, ajuste a localização de forma a evitar o travão de mão.

Umieść podłokietniki między siedzeniami samochodowymi. Odległość między siedzeniami powinna wynosić minimum 15 cm. Użyj pasa bezpieczeństwa do umocowania podstawy, naciśnij podłokietnik w dół, aż się zablokuje. Do umocowania spodu podstawy można użyć 2 śrub. Równocześnie dostosuj ustawienie, by nie blokować hamulca ręcznego.